

الجزيرة

الخميس ٢٦ من رجب ١٤٢٣ هـ الموافق ٣ من أكتوبر ٢٠٠٢ م (العدد ٤١)



نوه حضرة صاحب العظمة الشيخ حمد بن عيسى آل خليفة عاهل البلاد المفدى بفوز شاعر البحرين الكبير المرحوم الاستاذ ابراهيم العريض بجائزة عبدالعزيز البابطين التكريمية الكبرى في مجال الابداع الشعري، وهو ما يعكس المكانة المرموقة التي تتميز بها مملكة البحرين كمركز اشعاع حضاري وثقافي قدم ابناؤه الابداعات المتميزة والعطاء الخصب في المجالات الثقافية. جاء ذلك خلال استقبال الملك المفدى المشاركين في الدورة الحالية لجائزة مؤسسة البابطين.

الملك ينوه بفوز العريض بجائزة البابطين التكريمية



عمرو موسى أمين عام الجامعة العربية:

واجب علينا في هذه المرحلة بالذات أن نعمل
سويًا لدعم مثل هذه النشاطات الثقافية

لقطات من الفعاليات



البابطين يرحب بالاستاذ محمد المطوع وزير شؤون مجلس الوزراء



د. علي الخضيري



د. ناصر الدين الاسد



جانب من اجتماع المجمع الثقافي العربي



حفلة عشاء وزارة الاعلام للمشاركين في الدورة



د. ثريا العريض



الجائزة

تصدر عن

مؤسسة جائزة عبد العزيز سعود البابطين
للإبداع الشعري

صاحبها ورئيسها المسؤول

عبد العزيز سعود البابطين

رئيس التحرير

عبد العزيز السريع

مدير التحرير

صالح الفريب

هيئة التحرير

ماجد الحكواتي

أيهاب النجدي

عبد المحسن الشمري

حسين دعسه

الاخراج الفني

محمد العلي

عنوان المؤسسة

الكويت - ص. ب. 599 الصفاة

13006 الكويت

هاتف: 2430514

فاكس: 2455039

الخط الدولي: 00965

شكر وثناء

سامحوني أيها الأحبة إن أثقلتني مودتكم حتى ناءت بها كلماتي، وأدهشني مدى ما تكونونه من إعزاز حتى كدت أشك في نفسي، وهل أستطيع أن أفي هذا الجمع الففير الذي رفعتني بوفائه إلى سدة شاهقة من التكريم بعض حقه، وأنا لا أملك من حطام الدنيا إلا حرفة الكتابة؟

لقد جعلتموني أشعر أنني لم أضع حياتي سدى، وهذا أكبر عزاء لي في كهولتي؟ وأن الدنيا بأسرها ملكي، وهل أؤمن في الدنيا من قلب ينبض بالحب؟ ولسان ينطق بالحمد؟ وذكرى طيبة تعبر الزمن؟ وقد ملكتموني كل هذه الكنوز.

ولا أدري لمن أخص بالشكر، فالعام لدي هو الخاص، وإن اضطررت إلى ذكر بعض الأسماء فلأنها بالعميم من فضلها تسع الجميع.

أخص بالشكر الفارس النبيل عبدالعزيز البابطين الذي فتح للمؤسسة يديه وقلبه ولولا ذلك لم تفتح لنا أبواب النجاح.

وأثني على أخ لم تلده أمي الدكتور علي عقلة عرسان الذي ورطني وأخرجني عندما اقترح على مجلس الأمناء تكريمي فورطته بتكليفه إدارة حفلة التكريم، وأخص الشاعر الكبير فاروق شوشة بمزيد من الثناء وهو الأنيق بصوته وبشعره وبخلقه، والذي يقطر لطفاً وطيباً، ولأعضاء مجلس الأمناء الذين غمروني بتقديرهم كل المحبة.

ولا يفوتني أن أذكر من موظفي الأمانة العامة أقدم الباحثين الأستاذ عدنان جابر الذي تحمل وحده لسنوات عديدة أعباء مضاعفة، والشاب النشيط جمال البيلي الذي ينهض بمسؤوليات تنوء بها العصبة.

واعذروني إن اكتفيت بهذه الأسماء، فلكل من حضر حفل التكريم موقع في قلبي وإن لم يذكره لساني، ولكل من شاركنا ولو على البعد أجمل الثناء، وكل دورة للمؤسسة وأنتم بألف خير.

أخوكم

عبد العزيز السريع



طبعت بمطابع الأيام

للصحافة والنشر

عمرو موسى أمين عام الجامعة العربية:

واجب علينا في هذه المرحلة بالذات ان نعمل سويًا وندعم مثل هذه النشاطات الثقافية



تعطى للثقافة حقها لا شعرا ولا أدبا وعشنا على اجتهادات شخصية.

واشار إلى انه من الواجب علينا في هذه المرحلة بالذات ان نعمل سويا وأن تدعم الجامعة العربية مثل هذه النشاطات الثقافية.

ان الجامعة العربية الآن على استعداد بل هي تطالب ان يكون هناك تنسيق فيما بيننا جميعا.. اننا في الجامعة العربية اقمنا مفوضية خاصة بالثقافة، وختم كلمته قائلا: اتمنى ان تشارك الجامعة العربية وتعمل على زيادة اهتمامها بالثقافة مع اهتمامها بالسياسة.. لان الثقافة غائبة في عالمنا العربي.

اشاد امين عام الجامعة العربية عمرو موسى في كلمة قصيرة القاها اثناء حضوره جانباً من فعاليات الندوة الادبية بالدور الذي تلعبه مؤسسة جائزة عبدالعزيز سعود البابطين للإبداع الشعري في دعم الثقافة العربية.

واكد ان الابداع الشعري مسألة مهمة في الادب العربي في عصرنا هذا.

وقال: نحن نواجه اليوم حصاراً لم نواجهه من قبل يتجه نحو الثقافة العربية وإلى معتقداتنا.

واضاف: واجهتنا في العقود الاخيرة اعاصير ومشاكل كثيرة لم

«شرفة القمر»

تطل على

ضيوف البابطين

تواصل الزميلة سهى كراجة اجراء العديد من اللقاءات التلفزيونية مع ضيوف الدورة الثامنة حيث تجدها بين اروقة قاعات الندوات واماكن تواجد الضيوف من خلال برنامج «شرفة القمر» الذي يقدم اسبوعياً عبر الفضائية الاردنية لمدة ساعتين في كل يوم سبت، وتقول سهى كراجة: «شرفة القمر» اطلالة تفتح افاقها على الفضاءات الرحبة في البحرين من خلال استضافة الادباء والمثقفين والمحترفين بهم المشاركين في دورة ابن المقرب وهي فرصة للتحدث مع اسماء لامعة عربياً وتقديمها لمشاهدي الفضائية الاردنية.

وقد التقت سهى كراجة التي تقدم البرنامج وتعهده الى جانب البحث الميداني مع اسماء عدة بينهم علي عقله عرسان - الشاعر احمد بخيت، جعفر طوقان وشعراء آخرين. البرنامج من اخراج واقل المصري.

عميد آداب جامعة البحرين د. ابراهيم عبدالله غلوم:

مؤسسة البابطين مشروع ثقافي كبير ومعاصر ومتكامل

كتب : حسين دعدة:



[د. ابراهيم غلوم

للشاعر العيوني وعصره الذي يرتبط بدون شك بالبحرين وبالساحل الممتد عبر الخليج العربي وهو شاعر يسلط الضوء على تقليد من اهم تقاليد مؤسسة جائزة عبدالعزيز البابطين، وهو اتخاذ واحد من اعلام الشعر العربي، كمرافق لاحتفالية كل احتفالات المؤسسة بمنح الجوائز، مما يوفر للشعراء فرصة التلاقي مع جوهر الشعر العربي والربط ما بين القديم والحديث والمعاصر..

وتحدث د. غلوم عن برامج النشر واصدارات المؤسسة، اضافة الى جوائز الدورة الثامنة وبالذات منح الشاعر الراحل ابراهيم العريض لجائزة الابداع الشعري، وانه كلف من رئيس امناء الجائزة بتبليغ الشاعر العريض قبل رحيله بـ (٦) أيام عن فوزه بالجائزة وان الراحل قال: (لقد كرمتم يا ولدي..).

قال د. ابراهيم عبدالله غلوم عميد كلية الآداب في جامعة البحرين، ان مؤسسة جائزة عبدالعزيز سعود البابطين للابداع الشعري، تعد من اهم المشاريع الثقافية والفكرية العربية المتكاملة، فهي ليست مؤسسة لمنح الجائزة، بقدر ما هي نواة نبئت على ارض الكويت وترعرعت في عالمنا العربي، مشروع ثقافي كبير فيه حيوية ومعاصرة..

وأضاف د. غلوم في حوار مع تلفزيون البحرين، رصدته «الجائزة»: (ان ما نراه في برامج وأعمال مؤسسة البابطين، يجعلنا نؤمن رؤيتها الثقافية الشاملة والمعاصرة، فهي توفر عدة برامج ثقافية تتوازي مع اهمية الجائزة، يتم من خلالها تكريم الشعراء العرب في احتفالية لائقة بمنزلة الشعر والشعراء العرب).

ولفت د. غلوم الى المشاريع الشاملة التي تعمل عليها مؤسسة جائزة عبدالعزيز سعود البابطين، وبالذات عملها على اصدار الموسوعات والمعاجم الشعرية والكتب والتحقيقات النقدية.

واعتبر عميد آداب جامعة البحرين، ان (عمل الاستاذ عبدالعزيز البابطين في معجم الشعراء العرب، نقطة مضيئة لترك اثر ادبي يعتبر من اكبر واهم المعاجم التي صدرت معرفة بالشعر العربي المعاصر والقديم اضافة الى الشعراء الذين رحلوا عن عالمنا..)

وأكد د. غلوم على ان الوسط الثقافي في البحرين، سعيد جدا بتنظيم واستضافة دورة علي بن المقرب العيوني، لما لها من مكانة رائعة تذكرنا بالتاريخ العريق

المجاهدان

د. محمد الرميحي



البداية، إن (المشهد العربي الذي كان يؤرقه يدمي العيون، وقد أعاد العرب إلى عهد القبائل، وكنا نبحث عن كيفية النهوض من الرماح وكان أمامنا باب وحيد ننفذ منه هو باب الثقافة) وبا له من باب صحيح،

لكل شيء أصل، و أصل انطلاق مؤسسة الباطنين التي تحتفل اليوم بمسيرتها لثلاثة عشر عاماً، هو إصرار صاحبها الأستاذ عبد العزيز الباطنين على السير في الطريق الوعر منذ أن كانت فكرة تدور في رأسه حتى أصبحت حقيقة، وقد يكتب في هذه المؤسسة الكثير، ولكن ما سوف تقصر عن وصفه الأعلام هو الجهاد الذي قام به صاحب المؤسسة لإقناع من يعينهم الأمر، في البداية كان ذلك الإقناع صعباً، بل كان يبدو مستحيلاً أن تطلق هذه المؤسسة بهذا الشكل الذي تمت به.

ولقد كانت البدايات الصعبة في مخيلتي عندما تحدث الأمير خالد الفيصل عن مشروعه الجديد (مؤسسة الفكر العربي) التي عضد فكرتها أيضاً عبد العزيز الباطنين، فقد قال في كلمته التي ألقاها على المجتمعين في اليوم الأول من هذه الاحتفالية، إن مشروع المؤسسة عندما عرضه علي كثيرون، كانت الأغلبية ضد أن يشرع فيه، ولكنه ارتضى أن يسير مع رأى الأقلية، التي وجدت في الفكرة رؤية جديدة.

هذا هو الجهاد الذي ينبغي أن نؤكد، فالأفكار العظيمة والكبيرة لا تتحقق بمجرد الأمنيات، ولا تتحقق أيضاً بمجرد وجود التمويل على أهميته، ولكنها تتحقق بعزيمة الرجال، لقد قال الباطنين في كلمته وهو يشرح صعوبات

فقد استقر في رأي الكثير من الدارسين اليوم أن الثقافة هي باب التنمية الوحيد وباب التقدم، وبالفعل بجانب الكثير مما حققته المؤسسة فإن الإصدارات التي تمت حتى الآن تحت شعارها تقدم للثقافة العربية زادا هاما، ولكنه كما قال في تلك الكلمة: إن ما تحقق حتى الآن لا يؤدي إلى الرضا (لأن الرضا التام في بعض جوانبه نوع من العجز)

وفي كلمة الأمير خالد الفيصل حول مؤسسة الفكر العربي نجد أن الرجل انتابته نفس الحيرة في الوضع العربي الذي انتابت

الثقافة

هجا باب

التنمية

الوحيد وباب

التقدم

الباطنين فطفق يبحث عن مخرج فوجده في الثقافة، يقول: (كانت الصور أمامي تحذر من صراع في غياب الروح والرحمة، وكان المتأمل في الشأن العربي من السهل عليه أن يدرك غياب الفكر العربي عن أداء دوره في توجيه المجتمعات العربية) فكان الالتفات للثقافة من جديد.

إذا اختلفت مناطق الانطلاق ولكن الطريق واحد الذي اختاره المجاهدان الأمير خالد الفيصل والأستاذ عبد العزيز الباطنين، وسوف يكون قصورا ذاتيا من كل من يعتبر نفسه من أهل الثقافة العربية إن تقاعس عن تلبية النداء لهذين المجاهدين ولامثالهما من المخلصين في ديارنا.

تحية لهما وشكراً من عارف بفضلتهما وامثالهما على المسيرة الثقافية العربية في وقت نحن أحوج ما نكون فيه للنظر في ثقافتنا التي يبدو أن القرن الواحد والعشرين هو قرن الثقافات.

من أجل القصيدة المستحيلة!

نجيب خداري

نائب رئيس اتحاد كتاب المغرب



هاجت خواطري وأنا أطلع صورتي ضمن لقطة جماعية للمشاركين في ندوة الباطنيين الأولى عن محمود سامي البارودي، في القاهرة، سنة ١٩٨٩. وقد نشرت الصورة في الكتاب التكريمي للفنان الراحل الأستاذ عبد العزيز السريع.. تذكرت كيف بدأ مشروع الباطنيين الشعري طموحاً جداً، وكنا منبهرين بحجم ذلك الطموح

ويمدى شساعة ذلك المشروع، كما كنا شديدي الإشفاق من أن ينتهي إلى ما تنتهي إليه معظم مشاريعنا القومية، تلمع ساطعة كالنجم، ثم سرعان ما تهوي، وتغيب.. لكنني، الآن، وغيري كثير من ممارسي الشأن الثقافي في الوطن العربي، نشهد بكثير من الاعتزاز والحب والتقدير، كيف تحققت خلال ثلاث عشرة سنة من النضال المستميت أكثر أحلام الشاعر عبد العزيز الباطنين، وأحلام تلك الكوكبة المضيئة من مثقفي الوطن العربي ومبدعيه الذين التفوا حول المشروع وأسهموا في جعله واحداً من أهم الإنجازات وأكثرها سطوعاً في ثقافتنا المعاصرة. تحقق للباطنين، وتحقق من خلاله لكل محبي الشعر ومبدعيه والمدافعين عنه، ما عجزت أو تقاعست عنه حكوماتنا، ببرامجها التعليمية والثقافية التي تراجع الشعر فيها وعانى غير قليل من اختناق وانحسار.

أعاد مشروع الباطنين للشعر مركزته في ثقافتنا، وفي وعينا، وفي ذاقتنا.

أعاد لتراثنا الشعري بهاء وامتداده العميق في حاضرنا. ومن حسن الحظ، أن مشروع الباطنين جاء مدافعاً عن الشعر، حيثما تجلى الشعر الحقيقي، في مختلف أشكاله وتجاربه، من التقليدي المجدد، إلى قصيدة التفعيلة، وغيرها...

ولأن الهاجس المغذي لهذا المشروع لم يكن مغلقاً في دائرة التراث، بل باحثاً عن جمر الشعر في كل فضاء، وفي كل موقد، فقد بدأنا نلاحظ، في عموم المشهد الشعري العربي الراهن، انقضاء مظاهر الأزمة التي ترتبت عن صراع كاد أن يكون قاتلاً بين تيارتي الحداثة والتقليد.

التقى كثير من رموز عمود الشعر، في مشروع الباطنين، بكثير من رموز الحداثة والتجديد.

كان الحوار ضاللة الجميع.

وبالحوار نسير، الآن، نحو القصيدة الافضل والأبهى.. نحو القصيدة المستحيل

النقد الحضاري

د. محمد حسن عبدالله

الادبي يشغلني منذ

عدة اعوام بدوافع

مختلفة، في

صدارتها تلك

الهجمة

(الخماسينية) التي

استعارت افنعة

الجمالية من منافذ

ومآرب ليس

ابداعنا ولا موروثنا

في مقترحه التصحيحي وعبر رؤية مستقبلية رأى الدكتور عبدالله الغزامي ان «النقد الادبي» ادى دوره، ورسخ ثوابته الجمالية التي امتد بها الزمن بحيث امكن تعقب آثارها واختبار نتائجها، التي رأى - في كتابه الجميل «النقد الثقافي» انها لم تكن دائما ايجابية وموصلة الى الحقيقة. من ثم أثر احلال «النقد الثقافي» مكان «النقد الادبي»، مع الاحتفاظ لهذا النقد الثقافي بأهم منجزات النقد الادبي (المنهجية) مع تعديلات اساسية لا تقوم على اهمال «الادبية» او تجاوزها، بقدر ما تعيد قراءتها في ضوء مطالب عالم يتغير، ويتسع، وربما يتميز.

هنا أريد أن أوضح أمرين:

١- ان العلاقة بين الثقافة والحضارة علاقة الجزئي بالكلية، واذا كانت الثقافة اقرب الى الادب، بخاسة حين تكون اداتها اللغة، فان «الحضارة» هي «الام» و«الخميرة» المحتضنة لكل ما ينضوي بين قوسين، معبرا عن «الجماعة» في تطورها التاريخي والى حضورها الراهن، والى المستقبل كذلك.

٢- وان هذا الطرح لما ادعوه «النقد الحضاري» - بديلا (عربيا) للنقد

العلاقة

بين الثقافة

والحضارة

علاقة الجزئي

بالكلي

السؤال الذي لا

نستطيع اغفاله تحت

آية اعتبارات: هل

هذا الاغراق

الجمالي، (حتى على

افتراض انه السبيل

الاوحد لتحقيق ادبية

الادب، وهذا غير

صحيح) يحقق

غايات مطلوبة، لا

تقبل المراجعة ولا التحفظ ولا اعادة

التكيف ومراعاة مقتضى الحال

الحضاري؟ ان ما انتهى اليه حال

الابداع العربي المتأخر يمكن ان

يوصف بأنه ابداع - في جملته -

معزول عن قارئه الطبيعي، يكتب كما

يرتضيه او يتأوله النقاد ذوو الصوت

العالي، والغايات الغامضة، لقد

خسرنا الابداع وخسرنا القارئ المتابع

المتفاعل، و«ربحنا» عددا قليلا من

النقاد، يصدق عليه الوصف القديم:

يترجم حين يؤلف،

ويؤلف (أو يتوهم)

حين يترجم!!

«النقد الحضاري» لا

تجنسه دواعي

الاستبعاد والتحفظ

وحسب، وانما هو

مطلب ايجابي راهن

ومستقبلي ايضا، انه

- شأن النقد الثقافي

في اعتبارها، فكانت تلك الفجوة المعطلة التي لم نجن منها اكثر من غياب المعنى والتشويش على الخصوصية.

انني اتفق مع الاتجاهات التي اعلنت عن قلقها تجاه ما يمكن وصفه بأنه اغراق في الجمالية، وبصفة خاصة حين يأخذ طابع الحدة، وتجهيل الاختلاف، وتقويض الرسالة، وفي هذا تناقض الجمالية «العربية» حتى مع مصدرها «الغربي» الذي ينتهج الديموقراطية،

ويضممر رسالة

مقدسة يعتنقها

دائما، وتسفر عن

نفسها حين

الازمات، وعلى رأس

مراحل الانتقال،

ومنها هذه النقلة

الى ما بعد

الحداثي، ولكن

لقد خسرنا الابداع

وخسرنا القارئ

المتابع المتفاعل

و«ربحنا» عدداً قليلاً

من النقاد

- لا يستبعد الاسس الجمالية، وانما يضيف اليها، وهذه الاسس الجمالية تمثل المستوى، او الرافد العالمي (المطلق) لهذا النقد، ولكن المستوى الاخر (العربي) لا يصح اغفاله، كما لا يصح الوقوف به عند حد الموازي للآخر الاصل، كان نستصحب قيم البلاغة، او الصوت مثلا، فهذا ما لا مناص من حدوته ما دامت «العربية» الوسيلة المعتمدة للتوصيل. اننا نتقبل «العمارة العربية» في مقابل الطرز الاخرى، ونتقبل «الموسيقا العربية» في مقابل الموسيقى المغايرة، بل نتقبل «الشخصية العربية» و«التاريخ العربي»، وان النقد على اسس حضارية «عربية» يضع سائرا أمام دعاوى العولة، ومحاولات الغاء الخصوصية الحضارية بالتسلل من ثغرة الغاء الخصوصية الادبية، ويتجاوز بالمعيار النقدي حدود المادي والاحصائي الى ما هو غيبي وروحي واسطوري وتاريخي تنتمي اليه الجماعة، واستحقت وجودها (وخواصها) به. وهنا تتجلى «الرسالة» ويأخذ «المعنى» مكانه الرفيع، الخاص، محكوما بمعطيات الحضارة التي ابدعته، والرسالة العظيمة التي نذرت نفسها لها، وشكلت وجودها التاريخي، وتضمنت «مقترحات وتأويلات» حلول مستقبلها.

الأمين: العام عشر سنوات من العطاء

السريع: نجاحي جاء نتيجة تضافر جهود كافة العاملين والباحثين والمخلصين

كتب: عبد المحسن الشمري



عبد العزيز البابطين يقدم هدية تذكارية

غصت قاعة المؤتمرات بالحضور من وزراء ومسئولين وشعراء وادباء في حفل تكريم عبدالعزيز السريع أمين عام مؤسسة جائزة عبدالعزيز البابطين للابداع الشعري بمناسبة مرور عشر سنوات على تقلده هذا المنصب وفي بداية الجلسة قال علي عقلة عرسان الأمين العام للاتحاد العام للكتاب العرب «ان عبدالعزيز السريع رجل يعمل بصمت وعندما تحضره يلوذ بالمزيد من الصمت لكن كان لرئيس مجلس الامناء عبدالعزيز البابطين دور في جره للحديث عن تجربته، ومكرم اليوم رجل خدم الكويت قبل ان يخدم المؤسسة وخدم الثقافة في مواقع عدة ويخدم الكويت من خلال المؤسسة ويحتل مكاناً في قلب كل منا.

دور المكرم

واشار عبدالعزيز البابطين رئيس مجلس الامناء الى دور عبدالعزيز السريع ومنجزاته وماقدمه لمؤسسة جائزة عبدالعزيز سعود البابطين وللمثقف العربي وبعد عشر سنوات من عطائه حقق الكثير من المنجزات لها وجعلها تحت مكانة متقدمة واستطاع ان يقفز بها قفزات سريعة وواضحة للعيان ويعمل بكل اخلاص وجهد دؤوب وان يعطي المؤسسة هذه السمعة التي يعرفها كل مثقف واستطاع ذلك من

خلال علاقاته المتميزة مع زملائه وادارته وسعة صدره ونحن في المؤسسة ندين له بكل ماقام به من عمل ولا نستطيع ان اوفي الرجل حقه ، ثم قدم له درعاً تذكاريّاً وشهادة تقدير وميدالية.

شهادات

وقدم بعد ذلك عدد من الاساتذة شهاداتهم بحق عبدالعزيز السريع بينهم محمد سعيد النعماني مستشار وزير الثقافة والارشاد الاسلامي رئيس



السارة..

من جانبه قال
امين عام رابطة
الادباء في
الكويت عبدالله
خلف: هذا
التكريم من
المؤسسة تقديرًا

لجهوده

**البابطين: بعد
عشر سنوات
من العطاء
حققت الكثير
من المنجزات**

واستقطابه رموز الشعر والادب ورجال الأعمال
وتكريمه فخر له حيث كون مع عبدالعزيز سعود
البابطين مزيجاً عبقرياً في استقطاب هؤلاء الرموز
العربية وهو عدة شخوص في شخص واحد بزغ
نجمه في عدة مواقع.

وقال صديق المجتبي وزير الثقافة والاعلام
السوداني: احبي المؤسسة التي قامت بما عجزت عنه
وزارات الثقافة العربية من تأليف بين قلوب العرب
واكد ان قوة العرب وتوحدتهم تكمن في الثقافة
واعتر عبد العزيز البابطين وزير وزارات الثقافة
العربية، ونحن في السودان نحمل الوفاء له لانه وثق
لعدد من شعراء السودان الذين تغافلتهم كل دور
النشر وتقاعسوا عن الحديث عن انفسهم. اما عن
عبد العزيز السريع فقال انه فرس اسطوري في
الثقافة العربية وهو الذي يعد لهذه الملتقيات ويبحث
عن بيت الشعر في بيوت العرب وآل سريع مصابون
بداء الثقافة.

والقى سيدي ولد الامجاد من موريتانيا قصيدة
بمناسبة تكريم السريع.

ثم قدم العاملون في المؤسسة هدية تذكارية للمحتفى
به، كما قدم محمد الجلاوح هدية مماثلة، وفي بادرة
وفاء قام الفنان فؤاد الشطي بتقليد عبد العزيز



د. علي عقلة عرسان يلقي كلمته



جانب من الحضور يتوسطهم عبد الكريم سعود البابطين

عبد العزيز
السريع، ثم
قدم «برنوساً»
ايضاً للمحتفى
به وهو لباس
جزائري يلبس
في الافراح
والمناسبات

**المسرح
اساس
تكويني
وعشقي
الأول**

المجمع الثقافي للتقريب بين المذاهب الاسلامية في
ايران الذي اكد دور الثقافة والادب التي تمزج بين
الارواح مشيداً بجهود السريع.
وقال محمد العربي بن خليفة رئيس المجلس الاعلى
لغة العربية في الجزائر: لقد تميزت مؤسسة جائزة
عبد العزيز سعود البابطين والكويت بقيامها بمجهود
كبير لتعميم الادب العربي والثقافة العربية واقدر
لهؤلاء الرجال الذين يعملون وراء الستار ومنهم

السريع باقة من الورد
ومحمد الحرشاني هدية
باسم الوفد التونسي .

**من الصعب
على الانسان
ان يعبر عن
مشاعره
تعبيراً
صحيحاً**

صعوبة الموقف

المحتفى به عبدالعزيز
السريع قال: من
الصعب على الانسان ان
يعبر عن مشاعره تعبيراً
صحيحاً في هذا الموقف
بعد ان غمره اساتذة

وادباء بهذا الحب وهذا الفيض من المشاعر وماذا يمكن ان
يقول، واشاد السريع بصديقه عبدالعزيز سعود البابطين
ووجه له الشكر والتقدير على تلك الروح الطيبة وسماحه بان
يكرم اقدم العاملين في المؤسسة وقال: ما كان يمكن لاي جهد
ان يوفق لولا دعائهم ووسائل واهمها الانسان وقد تعاملت مع
مجموعة من الناس المقتدرين واصحاب الكفاءة الذين
يبدلون الكثير من وقتهم وجهدهم وهذا من حظي وانا عود
من حزمة وفرد من مجموعة ونجاحي هو بتضافر جهود
عديدة من العاملين والمعاونين والمساعدين والباحثين
والاساتذة الذين استقنوا من جهودهم والذين التفوا حول
المؤسسة تطوعاً.

ثم تحدث عن المسرح وقال: انه اساس تكويني وعشقي الاول،
وتحدث عن المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب وعمله
فيه منذ انشائه وقال: ان حضوركم هو تكريم بحد ذاته وهو
وسام لي وتمنى ان يمنحه الله الوقت والقدرة على تنفيذ
مشاريعه الابداعية.

وقبيل ختام الجلسة تحدث احمد درويش باسم مصر مشيراً
الى انه يعتبر عبدالعزيز السريع ممثلاً لهم ولكل العرب في
المؤسسة واشاد بقدرته على العطاء وادارته للمؤسسة ودوره
في خدمة الثقافة.



هدية العاملين يقدمها له أ. عبدالعزيز جمعة



تهنئة من شقيقة أ. عبدالرحمن السريع مدير الشؤون المالية في المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب



جانب من الحضور

ديوان أبي البحر جعفر بن محمد الخطي

د. عبد الجليل منصور العريض



المروضية الواضحة البينة، وكل ذلك لم يحل دون الإقبال على اقتناء الديوان، إذ لم يمض وقت قصير حتى أصبح نادراً، وأصبحت الكثير من المكتبات العامة والخاصة تظن به على مرتاديه، لذلك ظل شعر (الخطي) في يد فئة قليلة من الدارسين، أما الغالبية العظمى منهم فقد أخذوا يعولون في دراستهم على المتاح من قصائده المشهورة.

لقد عشنا مع (الخطي) مأساة ديوانه أثناء دراساته العليا في (جامعة تونس الأولى)، وزاد اهتمامنا به لفت أساتذة الأدب في تلك الجامعة الفراء إلى أهمية شعره بالنسبة لشعراء النهضة، ففقدنا العزم على إظهار الديوان بعد عودتنا إلى الوطن، وحالات ظروف وظروف دون ذلك، حتى قبض الله لنا فرصة تحقيق أمنيته ممثلة في «مؤسسة جائزة عبدالعزيز سعود البابطين للإبداع الشعري» التي بتكليفها إيانا ألزمتنا أدبياً أن نفي بالوعد، ونقوم بتأدية الواجب الذي ما برح يلح علينا، فكان (أبو البحر) وكان ديوانه في ثوبه الجديد، الذي نرجو مخلصين أن يكون عند حسن ظن القارئ الكريم في تلبية رغبته لمعرفة (الخطي) والاقتراب من شعره.

تم تحقيق الديوان على نسخة خطية واحدة مكتملة من حيث الشعر، ومن حيث التنسيق بحسب الأبواب التي أرادها (أبو البحر) لشعره ابتداء بباب «المدح، فالمراثي، فالغزل والحنين فالمواعظ، فالكتب والرسائل، فالأغراض المختلفة،

خطية للديوان، إلا أن انحصار تلك الدراسة - على الرغم من أهميتها العلمية - في مجلة تكاد تكون مقصورة على فئة معينة من القراء، لم يتح لها التعريف بأهمية الديوان، فبقي قابلاً في خزائن المخطوطات في المكتبات الخاصة والعامة وذلك حتى صدور موسوعة (أعيان الشيعة) للسيد محسن الأمين (ت ١٣٧١هـ/ ١٩٥٢م) التي حوت ترجمة مقتضبة (لأبي البحر)، ألحق بها (السيد الأمين) جل شعر (الخطي) معتمداً على نسخة خطية ناقصة للديوان عثر عليها في (جبل عامل) في لبنان، وكان حجم تلك الموسوعة قد حال دون اطلاع الكثير من القراء ومحبي الشعر على ما ورد فيها من شعر لـ (أبي البحر)، أضف إلى ذلك أن صاحب الأعيان لم يدرج في موسوعته تلك جميع ما ورد في مخطوطته من شعر مكتفياً بمنتخبات منه. ثم كانت سنة (١٣٧٣هـ/ ١٩٥٣م) حين نشر (علي بن الحسين الهاشمي) (١٣٧٣هـ/ ١٩٥٣م) ديوان أبي البحر معولاً في ذلك على نسخة خطية قريبة العهد من عصر الشاعر، لم يلتزم فيها الناشر بمنهج (الخطي) في ترتيب قصائده بحسب أبواب موضوعاته، حيث اجتهد في ترتيب الديوان بحسب حروف الهجاء، ثم إنه اضطر إلى حذف الكثير من الشعر الوارد في سياق الديوان لغير (الخطي) مما يفوت على القارئ فهم الكثير من المعاني المتعلقة بذلك الشعر لما لها من وشائج تضيء الكثير من زوايا شعر (الخطي)، وتتيح للقارئ المقارنة بين شعر (أبي البحر) وبين شعر أولئك، إضافة إلى تلخيصه الكثير من مقدمات القصائد مما فوت على القارئ معرفة الكثير من الجوانب التاريخية المتعلقة بتلك القصائد، كما أدمج بعضاً من الشعر في بعضه الآخر لتوحد القافية والبحر فيما بينهما، إضافة إلى الأخطاء الطباعية، والأخرى

استطاع أبو البحر جعفر بن محمد الخطي (ت ١٠٢٨هـ/ ١٦١٨م) أن يتبوأ مكانة سامقة في سماء الشعر في الخليج في مطلع القرن الحادي عشر الهجري، حيث أشاد بشاعريته الكثير من أعلام عصره من أمثال (الشريف ماجد بن هاشم البحراني) و(الشيخ البهائي) وصاحب سلافة العصر (ابن معصوم المدني)، وعده بعضهم صوتاً متميزاً، ورائداً لحركة شعرية تقدمية، بسبب طموحه إلى تجاوز ما كان شائعاً في عصره من هبوط لغوي، وضعف فكري، ومثل شعره وثبة فنية بما استطاع إضافته من نزعات إبداعية نتيجة اتصاله بشعراء العربية في عصور ازدهارها، وربطه الشعر بواقع الحياة، وانطلاقه فيه من تجربة حقيقية كشعر الوصف بما فيه من التصاق ببيئته، وشعر الحنين بما حواه من صدق فني وعاطفة متوقدة.

ألمى (الخطي) جل شعره على رايته وصديقه في الفنون الأدبية (الحسن بن محمد الغنوي) في قرية (سار) في البحرين وذلك في شهر رمضان من عام (١٠١٩هـ/ ١٦١٠م)، كما استنسخ السيد جعفر بن عبد الجبار الحسيني - صديق الشاعر - نسخة منه وذلك في عام (١٠٢٤هـ/ ١٦١٥م) وبعد ذلك استنسخه الكثير من محبيه، والمعجبين بشعره. إلا أن الديوان سرعان ما غاب عن الساحة الأدبية ليحل محله كتاب (سلافة العصر) ليصبح المصدر الأساس لحياة الشاعر وشعره، فقبع الديوان في الظل، وأصبح في طي النسيان في حقبة امتدت منذ العام (١٠٨٢هـ/ ١٦٧١م) زمن صدور (السلافة) حتى العام (١٣٤٦هـ/ ١٩٢٨م) حين قام (عز الدين التتوخي) - أحد أعضاء (المجمع العلمي العربي) بدمشق - بنشر بحث مطول - في مجلة المجمع - عن شعر الخطي معولاً على نسخة

فلاعتذار،

فالعتاب، وقد غولنا في تحقيقنا هذا على الكثير من المخطوطات والمطبوعات المساعدة، ثم إننا حاولنا - وبمساعدة الكثير من كبار السن في البحرين - تعريف معظم المسميات من أماكن وقرى وردت في الديوان، كما أفردنا فصلاً لتراجم الشخصيات الرئيسة التي وردت في سياقات الشعر، إضافة إلى الفهارس العامة الأخرى، مع التقديم للديوان بدراسة وافية لحياة (الخطي) في عصره، تلته بعض القراءات في شعر الخطي مرتبة تاريخياً.

ذلك هو ديوان (أبي البحر جعفر بن محمد الخطي) الذي يرجع الفضل في إحيائه إلى الله سبحانه وتعالى، ثم إلى «مؤسسة جائزة عبدالعزيز سعود البابطين للإبداع الشعري» التي لم يألُ كادرها الثقافى في متابعة العمل ومراجعته، والوقوف على خطوات إنتاجه خطوة خطوة حتى صار بين يديك أيها القارئ الكريم راجين من الله القبول ومنك النصح والسداد.

أبعاد جائزة الإبداع الشعري ودلالاتها الثقافية

عبدالله بن حمد الحقييل:
أمين دارة الملك عبدالعزيز الأسبق



الامة وعنوان على
رقبها وتطورها
وبه يقاس مدى
تقدمها ونضوجها
ونفوذها.. فتحية
للاستاذ الشاعر
عبدالعزیز
الباطين على
هذه المبادرة
الطيبة بتشجيع
المواهب وعلى هذا

العمل الادبي اللامع في الساحة الفكرية التي من شأنها ان تحفز الكثير من الشعراء والادباء على مزيد من العطاء والانتاج والابداع.. وبذلك تتجلى اهمية هذه الجائزة بما تكتسب من ابعاد فكرية فلها دور ايجابي فاعل في مجالات الثقافة الرحبة ونأمل ان يكون لهذه الجائزة مستقبل واطلالة على التراث من ادب ولغة وفكر واخلاق ونحوها.. ان الجوائز التي تدعم الادب والفكر والثقافة لعمل موفق رائد يدل على تكريم الادباء والشعراء ومن شأنها ان ترفع من معنوياتهم وتحفزهم على مواصلة العطاء والنشاط والابداع.

الشعر اعظم ما أودى الزمان به
والشعر افخر ما نبى عن الكرم
لولا مقال زهير في قصائده

ماكان يعرف جود كان في هرم
ومجمل القول: فان هذه الجائزة الادبية اداة هامة في دفع الحركة الادبية والابداع الفكري والشعري فتحن احوج مانكون اليوم الى الادب المثالي الموضوعي المنعم بالمثل العليا والعلمي بمكارم الاخلاق والحافل بالفضائل والاداب الاسلامية وصدق القول ونقاء الكلمة والاخلاص فرسالة الاديب والشاعر رسالة عظيمة تستهدف الحق والخير والجمال والطموح الى ابعد الغايات والالتزام بقواعد الادب ومناهجه، والشاعر فتان صادق يمس بشعره شغاف القلوب وحنايا الصدور واعماق الافئدة اذ الشعر ادب وفن وفكر وحكمة وتعبير صادق جميل يخلق في اجواء متعددة ذات صدى يتردد على مدى الزمان.

نتمنى لهذه الجائزة كل تقدم ورقي والسعي لايجاد المزيد من المبدعين وان تزداد غنى وثمرات..

وفق الله جهود المخلصين والمهتمين بتشجيع العلم والادب والفكر والثقافة..
وفي الختام اكرر الشكر والتحية لآخي الشيخ عبدالعزيز بن سعود الباطين على هذه الخطوات الطيبة والمبادرات الادبية في مجال الفكر وتشجيع الشعر الاصيل المتميز وخدمة الادب والثقافة والله الموفق والهادي الى اقوم طريق.

الأدب والتواصل

تأملات على هامش دورة علي بن المقرب العيوني



د.عمر المراكشي -المغرب

اشك ان هناك علاقة وطيدة بين الادب والتواصل، بل ان الادب حقل مهم للتواصل يفترض وجود طرفين اساسيين هما: الكاتب والقارئ، ولتأكيد هذا التواصل نقول مع «ادونيس» انه «يصعب اليوم، تحديد الشعر والادب والفن، والفكر بعامة، دون اضافة عنصر يتمثل بالجهد الذي يتوجب على القارئ ان يبذله لكي يفهمه؛ ذلك ان الابداع جهد وليس تسليّة».

- ولأن الادب حقل للتواصل بامتياز فان ادائه في ذلك هي اللغة، وهي ليست جامدة، ولكنها تنهض بتحقيق مجموعة من الوظائف نجملها مع «رومان جاكسون» في الوظائف التالية: ١- الوظيفة المرجعية وهي قاعدة كل تواصل لانها تحدد العلاقة بين الارشادية والموضوع الذي تحيل عليه.

٢- الوظيفة الانفعالية وهي تحدد العلاقة بين «الباث» والارشادية. خصوصاً وانه ينتج هذه الارشادية لكي يعبر عن موقف او رأي، او انطباع بخصوص موضوع ما.

٣- الوظيفة التأثيرية فهي تحدد العلاقة بين الارشادية والمتلقي. لان التواصل يستهدف خلق او احداث اثر ما في المتلقي.

٤- الوظيفة الشعرية او الجمالية وهي تتعلق بخصائص الارشادية على مستوى بنائها وجمالياتها، وهذه الوظيفة تتحقق بشكل ملفت في الادب.

٥- الوظيفة اللغوية الواسفة وهي تسمح باعادة توجيه التواصل او قطعه، كما تساعد على اضاءة العلامات التي قد لا يستطيع المتلقي فهمها.

ان هذه الوظائف جميعها تشغل في النص، اي نص، وبدرجات مختلفة، وهذا يفرض على القراءة ان تكون على بيئة بهذه الوظائف لانها المتاح الذي يتبع الدخول الى مغارات النص، ومن ثم استكشاف هذين المستويين:

١- المفترض يعني كل ماهو مفكر فيه مسبقاً من طرف الكاتب، بحسب «جان بول سارتر» فالمفترض هو السياق، او بمعنى آخر كل ماهو مشترك بين الكاتب

والقارئ، انها هذه المعارف التي يفترض الكاتب ان المتلقي يعرفها، ويكون مصدرها هو السياق او الكاتب نفسه.. وهذا المفترض يسمح بتجاوز المعنى الحرفي للنص الى المعنى الاليابي الواسع. ان تاريخ كتابة قصيدة، او صدور رواية، او اسم المؤلف، والعنوان، كلها تشكل هذا المفترض، فهي بمثابة عتبات تساعد على انتاج خطاب حول النص قبل بدء القراءة.

٢- الضمني وله تسميات عديدة منها: اللامفكر فيه - المسكوت عنه - البياض.. ويعني ما لم يتم التنصيص عليه بوضوح في النص، ولكن القارئ يفترض اهميته وبالتالي امكانية تأويله، والافكار الضمنية لايعبر عنها الكاتب صراحة لاسباب عديدة. فقد تكون ايدولوجية، وقد تكون اجتماعية، وقد تكون فكرية. لكن القارئ قد يستطيع التوصل اليها اعتماداً على المفترض ونقط الحذف وعلامات التقييم.

وقد يحدث ان يكون النص قائماً على التعارض بين حقيقة مايقوله ظاهرياً ومايبطنه في العمق. لان الكاتب قد يلمح الى اشياء لكنه يقول عكسها، ومن اهم ادواته في ذلك عنصر السخرية.

لهذه الاسباب وغيرها، يقوم النص على التعدد في المعنى والدلالة، وهو بكل ذلك يستدعي بالمقابل قراءة تستطيع هي الاخرى ان تجعل من التعدد والمختلف مدارها. وطالما ان هذه القراءة هي مانطمح الى امتلاك ادواتها وسحرها، فان بعض عناصرها كما تشكلت في وعينا يمكن ان نصوغها تحت عنوان الادب والتواصل.

فهل حققت مختلف البحوث المنصبة على شعر علي بن المقرب العيوني هذه المقصدية؟

عبد العزيز سعود البابطين مؤد المثقف العرب

عبد السلام لصيلع «شاعر تونسي»



مرة اخرى يجمع الاستاذ الشاعر عبدالعزيز سعود البابطين شمل الشعراء والمبدعين العرب في دولة الشعر القومية التي اقامتها مؤسسته العتيدة، وتبني خيمتها هذه المرة في المناامة عاصمة البحرين درة الخليج العربي.

وها اننا نجتمع من جديد تحت رايات المحبة والاخوة والابداع جئنا من الخليج الى المحيط... من غرب الوطن العربي الكبير وشرقه.. في دورة علي بن القرب العيوني» لنمجد فارساً اخر من فرسان

الكلمة الشعرية الاصيلة والمناضلة في ديوان الشعر العربي.. فيعندما اصبح «الشعر ديوان العرب» منذ ان ظهر الشعر في حياة ابناء لغة الضاد» هاهو الشاعر عبدالعزيز سعود البابطين يوحد شعراء العرب.. وقد وفقه الله في ان يوحدهم بالمحبة والطيبة والتواضع.. فما احو لنا في هذا الوطن العربي الى رجال اثرياء يتفوقون مثله بسخاء وكرم على الشجر والشعراء وعلى غيرهم من المبدعين في مختلف انواع الابداع.

اذن، نصل الى المناامة ويتجدد شوقنا للتلاقي في موعد من مواعيد البهجة والفرح التي توفرها لنا مؤسسة جائزة عبدالعزيز سعود البابطين للابداع الشعري».

وها ان عبدالعزيز سعود البابطين نجح في توحيد المثقفين العرب: شعراء ونقاداً واعلاميين ومفكرين، وهو هدف نبيل وكبير لم تتجح في تحقيقه جامعة الدول العربية رغم مرور اكثر من سبعة وخمسين عاماً على وجودها. ومما يزيد في اهمية دورة البحرين هذه انها تشهد تكريم اخ فاضل وصديق عزيز وكاتب مبدع هو الاستاذ عبدالعزيز السريع الذي عرفته منذ سنوات طويلة وبقي كما التقيت به في المرة الاولى: الانسان المتواضع الخلق الوديع، صاحب اللطف الدائم والبشاشة المتواصلة والابتسامة المتميزة. وحامل الفكر القومي النظيف حيث لا يفرق بين عربي وعربي آخر.. فالكل اشقاء تحت سماء العروبة. فالى هذا الرجل الطيب تباركنا وتهانينا وتمنياتنا له بالمزيد من النجاح في جميع ميادين الحياة.

ونحن في تونس الخضراء - التي تستعد للاحتفال بالسنة الوطنية للكتاب في سنة ٢٠٠٢ والتي اذن بها سيادة الرئيس زين العابدين بن علي في اليوم الوطني للثقافة يوم ٣١ من مايو الماضي- ننظر بتقدير واعجاب واعتزاز الى الانجازات الكبيرة التي حققتها مؤسسة جائزة عبدالعزيز سعود البابطين للابداع الشعري لفائدة الثقافة العربية والادب العربي، وهي في الحقيقة انجازات ومكاسب لا تقدر بثمن، ويحق لكل مثقف عربي ان يفخر بها ومن واجبه المحافظة عليها حاضراً ومستقبلاً.

وهكذا، عندما تتكامل الثقافة مع المال تصنع المعجزات وتمتو العقول وتكبر الافكار من اجل الخير والبناء وتزهو الحياة.. فالى الاستاذ عبدالعزيز سعود البابطين - النموذج الخير والقودة الحسنة- تحياتنا واعترافنا بالجميل.. لان رجلاً شهماً مثله يزرع الفرحة في قلوب المبدعين وينشر المحبة في النفوس، ويكرم الآخرين.. هذا الرجل يستحق ان نرد له الجميل ولا ننسى فضائله ومزاياه علينا.

ان دولة الشعر التي اسسها عبدالعزيز البابطين لاتعرف حدوداً ولا جوازات.. جوازاها الوحيد قصيدة جميلة.. ودستورها ديوان شعر رائع.. وشعارها وطن عربي واحد يحلم بمستقبل مشرق، لكل مواطن فيه الحق في الحرية والعزة والكرامة.

الفائز بجائزة أفضل قصيدة شعرية

أحمد بخيت: فوزي بالجائزة وجه خير عليا وسأحقق حلمي بنشر دواويني



كتب : عبد المحسن الشمري

جادة لاحتواء الشكوى والطموح والتحديات التي تعاني فيها امتنا العربية العريقة بتاريخها وحضارتها واعادة الثقة للنفس العربية والامل العربي والتبني على خطورة هذه اللحظة التي تواجهنا ثم ما هو مطلوب منا وما هو موقفنا في العالم.

وحول فوزه بالجائزة يقول: نحن عندما نكتب قصيدة جديدة نتوقع كل خير وفي الحقيقة كنت مرتاحاً جداً واثقاً بان قصيدتي ستكون منافسة وبقوة، كما انني متيقن جداً من نزاهة لجان التحكيم وحيادها وهي بكل تأكيد تختلف عن اللجان الاخرى. فاللجان التي تدرس وتقيم الاعمال في المؤسسة مشهود لها بالنزاهة والحيادية التامة وتتكون من كفاءات لا يرقى اليها الشك. وهذا أعطاني ثقة تامة وفرحت كثيراً بتحقيقي هذا الانجاز.

ويقول: لقد فزت بالعديد من الجوائز ونلت المراتب الاولى في مسابقات عدة في المغرب والامارات، وفوزي الآن يطرح امامي تحدياً حقيقياً خاصة وانني واجهت مصاعب جمة ومشاكل نشر لكتبي ودواويني، واعتقد انه قد آن الأوان لنشرها وبلا شك ستكون الجائزة وجه خير امامي فلدي حلم بان تقرأ دواويني في كل أنحاء الوطن العربي وهذا ما سأعمل من أجل تحقيقه لدواويني العشرة.

واختتم حديثه للجائزة قائلاً: ان هذه التظاهرات الثقافية هي فرصة للالتقاء بالمبدعين والمثقفين العرب وخطوة مهمة لدعم التواصل والثقافة حيث اصبحت هي الهاجس وبجاجة إلى دعم حقيقي.

الشاعر احمد بخيت الفائز بجائزة افضل قصيدة في الدورة الثامنة اشاد بداية بدور مؤسسة جائزة عبدالعزيز سعود البابطين للابداع الشعري ودعمها اللامحدود للمبدعين العرب وتبنيها لمشاريع تسهم في رفد الثقافة العربية. وحول ظروف كتابة قصيدته التي فازت بالمرتبة الاولى في الدورة الحالية قال «كتبت القصيدة في نهاية الالفية الثانية ودخول الالفية الثالثة فقد كان هناك هاجس مائل امامي يشغلني ويشكل نوعاً من القلق والتفكير الجدي، كنت اتساءل ماذا ينتظرنا كعرب مع بداية هذه الالفية وما الذي يمكن ان تفعله امة العرب ذات التاريخ الحافل والمجدد؟ كنت اتساءل عن شخصية الانسان العربي وظروفها والتحديات التي تواجهها. تساءلت عن فرص النجاح التي يمكن ان تتحقق لنا. ومن هنا تشكلت الملامح الاولى للقصيدة بعد ان فكرت بالاجابة من خلال استدعاء مجموعة الاصوات العربية وعبر العصور، تلك الاصوات الشعرية التي عانت من تحول حضاري مثل ابو نواس ابن زيدون المعري وسواهم من الشعراء العظام وبينت مراحل الصراع وقدمت رؤيتي كشاعر يعيش نفس الهاجس ويريد تقديم شهادة من خلال قراءة ماضي وحاضر الشخصية العربية.

ويضيف الشاعر احمد بخيت: لقد وضعت في مشروعي لكتابة تلك القصيدة أن تكتب بروح القديم ومن خلال رؤية شاعر حديث كمحاولة

دعوة إلى استشراف جديد

د. نسيمة الغيث

كان للعلماء الغربيين إسهام واضح في حركة النهضة العربية، حين اهتم هؤلاء بموروثنا الثقافي، وحققوا الكثير من نصوصه، وهذا الفضل مضاعف بالنسبة للذين أحسنوا فهمنا وخدموا ثقافتنا، ومقرر أيضاً للذين تحاملوا علينا وظلموا ثقافتنا لأننا عرفنا من خلال هذا التحامل كيف يرانا الآخر، وتدبرنا كيف نرد على تحامله. وإذا كانت حركة الاستشراف تعني اهتمام الغرب

بجوانب من حياة الشرق (وحقيقة الوضع أنها بين الشمال والجنوب، لكن العرف الاصطلاحي وصفها بذلك) فإن هذه حركة الاستشرافية ولدت بقوة الارتداد حركة «استغرابية»، إذ بدأت عندنا موجات من حركات النهوض، اتخذ بعضها على الأقل من التقدم الغربي قدرة ومثالا، في بعض منتجات حياته، أو في حياته كلها.

ليس هنا مجال مناقشة الاستشراف في مقابل الاستغراب، وهل خرجنا من الموضوع بصفقة المغبون في النهاية، أم زاد الريح على الخسارة. وإنما الأمر الذي أود أن أطرحه هنا هو إكساب مصطلح الاستشراف معناه المكاني، ومجاله الطبيعي، وهو «الشرق» بالنسبة إلينا في الوطن العربي.

لقد نظرنا إلى جمهوريات الاتحاد السوفيتي على أنها «المعسكر الشرقي» في مقابل أوروبا وأمريكا «المعسكر الغربي» وكان هذا بقوة لغة السياسة وليس برؤية العقل الباحث، ولا الحس الحضاري الذي يبدأ بتحديد المفاهيم، فهل كان لما يجري الآن بين الغرب الأوروبي الأمريكي، والشرق العربي الإسلامي فضل التنبيه إلى الامتداد (الشرقي) حيث وضعنا أمريكا وحلفاؤها في سلة واحدة، - كما يقال - لا فرق عندهم بين باكستان، أو أندونيسيا، أو ليبيا، أو إيران، ماداموا جميعاً مسلمين؟ أليس في هذا حافز لنا إلى أن نصصح مفهوم الشرق، وحدوده، لنستكمل وعينا بذواتنا، ونجمع أشلائنا في بنية حية؟ إننا مطالبون الآن، وأكثر من أي زمن مضى، أن نكون أصحاب دعوة الاستشراف الحقيقي، بمعنى الاتجاه إلى الشرق، إلى الهند، وباكستان، وبنجلاديش، وماليزيا، وأندونيسيا، وجزر الملايو، وغيرها من البلاد التي نشترك معها في اتجاهنا الروحي ومثلنا التاريخي، حتى مع اختلاف اللغة والعرق.

لا بد أن نصصح أغلاطاً خادعة استوطنت عقولنا، كأن يقال مثلاً: ماذا يفيدنا أن تقترب من دول ضعيفة ونحن ضعاف من الأصل، (صفر + صفر = صفر) وهذا ليس صحيحاً، فالأهم والشعوب لا تكون أصفراً فاقدة القيمة، وماتصح حسبه مادة لا ينطبق على القوى الروحية، وحتى مع الإقرار بالتخلف، فإن التخلف ليس قدراً مفروضاً وإنما «هو وضع» قابل للتعديل، وقد عدلته بعض هذه الدول حتى أطلقوا عليها «النمور الآسيوية»! فإين نحن من هذه النمور؟

وإذا كانت الثقافة، وإذا كان الشعر غاية هذا المنتدى ورسالته، فماذا نعرف عن شعر هذه الأمم؟ أم أن الغفلة سدّت علينا منافذ الفهم، حتى نظن أنه ليس في أندونيسيا مثلاً شعراء يستحقون أن نعرفهم، ونسعى إليهم، ونترجمهم؟ وهنا أسألكم: هل يصح أن نتوقف معرفتنا بالشعر في باكستان عند الشاعر «إقبال»؟ وشعر إقبال الصوفي بلغ قمة في روحيته ونقاته وإنسانيته، ولكن هل يمكن أن نصدق أن أمة تعدّ بمئات الملايين تتكلم الأردية، ليس في تراثها غير شاعر واحد، حتى وإن كان في عظمة إقبال.

إن جهود دارس علم الأدب المقارن تعد مسؤولة عن قصور الرؤية وانحرافها، هناك من اهتم بالأدب الفارسي، وذهب مؤسسة الجائزة إلى شيراز منذ عامين خطوة في الاتجاه الصحيح، والأدب الفارسي هو الجار القريب، فهل نكتفي بالمخاطبة من فوق أسطح الجبران، أم نرحل في سبيل استكمال الشخصية الثقافية الشرقية.

أعتقد أن هذا واجب، كان دائماً واجباً، وهو الآن، بعد شراسة الغرب وأمريكا في معاملة الشعوب الإسلامية والثقافة الإسلامية.. أشد وجوباً، فهل نبدأ هذا ما أتمنى.

موسيقا الشعر

د. سعاد عبد الوهاب

أريد أن أثير هذه القضية مجدداً، ليس من أجل سبب مرحلي، مع أهميته، وهو أننا نعيش أيام احتفالية شعرية حميمة، وإنما - بالإضافة إلى السابق - لسببين آخرين أحدهما ملاحظة يمكن الاستدلال على صدقها بقراءة كتاب أبحاث هذه الندوة، والآخر أن قضية موسيقا الشعر العربي لم تحسم حتى الآن، على الرغم من أنها كانت أول مفاتيح محاولات التجديد في «شكل القصيدة» الحديثة، منذ أوائل القرن الماضي، لا يعني الآن أن يكون هذا حدث على يد الناقد الشاعر عبدالرحمن شكري، أو أن غيره، أو غيري، ينازعه في هذه الريادة. ولا أقصد بالحسم أن تقال في القضية كلمة أو أحكام نهائية، فنحن نعرف أنه ليس في عناصر الفن أحكام نهائية، ولا مدى استخدامها أو كفاءته مثل الأحكام، وإنما أقصد بالحسم (الوضوح) أو تحديد المصطلحات والوظائف وقرز المواقف بحيث يتم توجيه القراءة في ضوء وعي معرفي منظم، بعيد عن الالتباس.

إننا جميعاً نسلّم بضرورة الموسيقا للشعر، لنبدأ الاختلاف حول ماهية هذه الموسيقا، قوالها، مداها، ثباتها وتغيرها، معيارها، وسائل قياسها، مدى تدخلها مع عناصر بناء القصيدة، مدى توافقها مع المعنى، ودرجات إفادتها من طبقات الأصوات ومخارج الحروف، إفادتها من اختلاف النضج ما بين اللهجات العربية المؤثرة حتماً في إلقاء الشعر، والمؤثرة أيضاً في الاستجابة له.

كل هذا - فيما أرحح - لم نبذل في تبينه جهداً علمياً منظماً، ولهذا لا نملك عنه معرفة وثيقة نطمئن إليها. فإذا أضفنا إلى هذا (الملف) المفتوح منذ أوائل القرن العشرين حول القصيدة العمودية، وقصيدة التفعيلة، والشعر الحر، والشعر المنثور... وأخيراً قصيدة النثر. سنجد أننا بحاجة إلى (صحوة بحثية) في هذا الاتجاه أيضاً، ولا أرمي من هذا إلى هدف (أكاديمي) صرف، وهو تنمية المعرفة وتنظيمها (وهي على أي حال رسالة جليلة) وإنما أقصد إلى ما هو مرتب على هذا: أن التحرك إلى الأمام مع الإدراك الجيد المستوعب لتجارب الماضي هو الذي يجعل من هذا التحرك تقدماً وتطوراً، وإلا كان مجرد حركة مضطربة تنقذ المعنى والهدف.

أما الملاحظة التي أثارها قراءة أبحاث الندوة، وهي نتيجة متوقعة لما سبقت الإشارة إليه من توقف أو تراخي الدراسات البحثية الجادة في قضية موسيقا الشعر، فهي أن أكثر هذه الأبحاث، إن لم تكن جميعها، إما أن تهمل الإشارة إلى التشكيل الموسيقي في القصيدة أو القصائد التي يهتم بها الباحث، وإما أن يأخذ هذا التشكيل الموسيقي اهتماماً جانبياً، فيشار إليه إشارة مقتضبة، والأكثر أهمية من هذا أنه لا يمثل ركناً من أركان ماهية الشعر وبنية القصيدة التي يشرحها، أو يقومها الباحث.

لم يتجاوز اهتمام بعض البحوث ذكر (البحر) الذي صنعت فيه القصيدة، وقد يعقب على هذا تحكم سريع عن طبيعة هذا البحر ومدى مناسبه لموضوع القصيدة، وهذا العذر مقبول على أي حال، شريطة أن يظل في وعي القراءة النقدية طوال استمرار هذه القراءة، وليس في سياق الحديث عن ثلاث أو أربع قصائد، من بين عشرات قامت عليها مادة البحث، أما القصور الذي يؤثر سلباً على الوعي بجمالة التكوين الموسيقي فإنه أكثر وضوحاً عندما يكون الشعر التراثي هو موضوع البحث، فكأنما استقر في اللا شعور أن الشعر القديم لا يصح الدخول إليه إلا بالوسائل القديمة، وهذا ليس صحيحاً، فحين نجد مقطعاً في قصيدة يقوم على نوع من التقفية الداخلية في البيت، ثم يكررها، أو ينوع فيها في البيت أو الأبيات التالية، فإن القراءة البحثية هنا يجب أن تعني بالإيقاع الأفقي (البيت) والإيقاع الرأس المائل في تعاقب الأبيات، وهذا الأمر الأخير لم يكن موضع التفات.

لهذا الأسباب الماثلة، ولتلك الأسباب السابقة، أدعو إلى إعادة فتح (ملف) قضية موسيقا الشعر، بأدوات ومن زوايا حديثة.

وجه الغزلة، ماس جدائلها

(إلى فارس عودة)

عبد الناصر صالح - طولكرم

وفاتحة

للبهاء الطليق ومثدنة الضائعين

فأي صلاة يؤدي الفتى

قبل أن تبدأ الأرض زلزالها؟

أي نشيد سيتلو على تلة

في حطام البيوت؟

وأي الرسائل سوف يحرر؟

قالت له أمه

هل رأيت على السفح زيتوننا؟

ذات يوم سيكبر

ذات يوم سيكبر

ذات نهار ستجري القصاد في النهر

والسماء البعيدة هل يعمر اليوم

أبوابها؟

سوف يعمرها العندليب

وتنبت أزهارنا الحجرية

أكثر من مطر قد يجيء.

ولد الریح والظلم - الجوع

والبرد والحر

والكر والفر

والكبرياء

ها هو الآن مستغرق في

البهاء

ها هو الآن

ينتظر

الأصدقاء

يجيئون أسرع من

غمضة العين،

أعلامهم

والنشيد المؤجل،

تكهة أسمائهم في الخرائط

لهفتهم لا ستباق الخيول إلى موقف

الحافلات،

هو الآن مزدحم بالحياة

وقد فاز بالجائزة

الغائبين؟

يتهيأ للصحو

قال الفتى وهو ينفذ أعباءه

ليس بأخذني النوم من يقظة السيف

لا وقت للنوم،

لا وقت للانتظار قليلاً لكي تعبر الحافلات

عقارب ساعته سوف يدرکها الوقت

والأصدقاء - يجبئون

يتجهون إلى أول العمر؛

راياتهم

والنشيد المؤجل

والشجر النبع والقدس والعرس

والطفل يصعد أدراجة الجاهزة.

إنه الولد المتماثل في طلعة النجم

والوطن - الحلم ديدنه

عائد من فصول الشقاوة

ما ألفت الحرب أنقالها لينام

وما زال سرب الحمام

حزيناً على شرفات النوافذ

يحرص قلب المدينة،

يؤنس وحشتها

وهي تعبر أشرعة فوق نقع العواصف

أي متاريس يعبرها الطفل

أي ميادين سوف يعانقه رملها

أي طلح سيلمس أهدابه

في أي زاوية سيعد الكمين؟

تراءى له ظله في الحدائق

صوت غزالته

وجهاً المتألق

ماس جدائلها

شكل أصحابه يقطفون الحجارة عن شجر

البرق

- لم تكشف الريح أسرارها بعد

وليتطلق صوته بالصهيل الذي يتوحد

أيلول شهر المخاض

ولد معجزة

عاد من نومه تحت

ظل الصفيح

وأودع أحلامه

غيمة،

وعصافير تعبر صوب

المخيم

رتب أشياءه في الحقيقية

؛

أقلامه

صورة الأهل،

رائحة القمح

واجبه المدرسي

بشاشة وجه المعلم أو عنفه

حيث يغضب

رهبته حين يفشل في حل أسئلة

الامتحان،

وفرحته حين يمضي إلى

الجائزة

ولد معجزة

يفتح الآن نافذة الشمس

حتى تضيء ذوابتها أيكّة الصدر

يبعث أغنية للغزاة

وهي تجوب الزقاق على هدي أنفاسه

(يتذكر)؛

وجه الغزاة ممتح للبراعات

حين يجف الكلام

يسيل الهواء دماً صافياً

يتهيأ للصحو

أي الدروب سيسلكها دمه؟

أي قنبلة ستفجر رأس

الفتى

(والجرح أوسع من دورة

الأرض

والقلب أكبر من لهفة

مكانة مؤسسة الباطين وصدى نشاطها في الجزائر

د. العربي دحو

بعد الفعل الثقافي الفاعل في عالمنا اليوم من الهامش الذي لا يؤسس إلا لمأما في مناسبات محددة لتحقيق غاية أو غايات معينة وبخاصة في كثير من بلدان العالم الثالث لأسباب بعضها موضوعية، وبعضها مفتعل، قد تكون حقيقتها تعني جعل السياسي المحور الأود الذي ينبغي أن يغطي كل شيء سدا لأي ربح أو عاصفة لا يتمنى عيش أي منهما بحال من الأحوال. والجزائر البلد الذي ناضل، وجاهد من أجل استرجاع منابر ثقافية، وعلمية، وفكرية، وإبداعية مشهود لها في تاريخها الطويل، سعت وبكل السوائل المتاحة أن تعيد العربية إلى موقعها من الحصان منذ استرجاع سيادتها، ومن ضمن ما كانت تعتمد عليه إيجاد صلات حميمة مع الأشقاء في المشرق العربي عن طريق البعثات، ثم عن طريق الأسابيع الثقافية، ودعوة شخصيات عربية فاعلة في المحيط الثقافي العربي والإنساني، وما يزال هذا التوجه وهذا الجهد حاضرا في حدود، ووفق ظروفها.

لكن مؤسسة جائزة عبدالعزيز سعود البابطين للإبداع الشعري، ومنذ اتصالها بالمجتمع الجزائري بدءا من استقطابها أكبر عدد من شعرائها في المعجم، ومن استضافاتها شخصيات ثقافية جزائرية، ثم وبعمامة نشاطها المختلف الذي كانت وسائل الإعلام تنشره، والذي غطى الوطن العربي وأجزاء من العالم الإسلامي، ثم دليلها الذي أرخ مسيرتها، ومختلف أعمالها وأنشطتها خلقت لنفسها مكانة متميزة في الوسط الجزائري الثقافي، والإعلامي، والسياسي أول الأمر حتى غدت حلقات الحوار، وندوات النقاش لا تخلو من ذكرها والتنويه بجهودها كنموذج لو يحتذى من رجال أعمال، ومؤسسات تتمتع بالإمكانات المطلوبة يمكنها أن تغني الثقافة العربية بما يجعلها في مستوى العصر.

ثم جاءت المناسبة التي جعلت المؤسسة تدخل بيوت كل الجزائريين، فأصبحت من ذلك الحين اسماً معلماً بارزا ليس في الوسط الثقافي فحسب بل في الوسط الشعبي، هذه المناسبة هي التي أقامت فيها حفلا على شرف فخامة رئيس الجمهورية عبدالعزيز بوتفليقة بمناسبة فوزه في الانتخابات الرئاسية، والتي حضرتها نخبة بارزة من الأسماء العربية اللامعة، ثم أعقبت وفي أمد محدود بأخرى هي عقدها دورة أبي فراس الحمداني أيضا فيها واحتفاء خاص بالأمير عبدالقادر والتي تصادفت مع ذكرى عظيمة عند كل الجزائريين والعرب، وهي ذكرى اندلاع الثورة التحريرية الجزائرية المباركة لترسخ أسرة المؤسسة ذلك التأسيس للحضور الفاعل في المجتمع الجزائري من أقصاه إلى أقصاه.

وهكذا أصبحنا اليوم نجد مذكرات تخرج، ورسائل ماجستير، تسجل في الجامعات الجزائرية عن الأعمال التي أصدرتها المؤسسة في دوراتها المختلفة ومنها مثلا أعمال البارودي، والشابي، والأخطل، وديوان الشهيد محمد الدرة، وديوان الشعر والشاعر، وموضوعات من مختارات الشعر العربي.. كما نجد كل جلسات الندوات كانت تخصص فقرات في البيانات الأخيرة التي تصدرها نخبة وتقديراً لأسرة المؤسسة وجهودها، وبخاصة رئيسها، رئيس مجلس الأمناء الأستاذ الشاعر عبدالعزيز سعود البابطين، وتدعو كل القادرين على حذوها لمواجهة الزاكن العربي الإسلامي العسير الذي يكاد له باستمرار، ويبعث له بالسوء دون توقف، وفعل بدأ وبشيء من الاستحياء إرهابات في الجزائر يحاول أصحابها أن يكونوا بمستوى من المستويات نقطة ضوء في الفضاء المشرق المنير الذي أنارت به مؤسسة البابطين ووطننا العربي وأجزاء من عالمنا الإسلامي وفق الله أسرتها وسدد خطاها أبدا.

ديوان الصمت

د. ياسين الأيوبي

أغذ الطرف

نحو البارق المشتاق

من سرح عيونك..

فأراني دون ما يجتاحني

من سورة الإعصار..

وأراني خاشعا

في دفقة المؤار

من أشعاري،

أحبك اللامات

من زرق المعاني

وأسوق المرهف المغتر

من همس لساني

وتراني فاطر الحس

أعاني

من ضمور الوقع

في عمق كياني.

ليتني أستبق التاريخ

أهوي في قرار اللانهاية

تترأى لي حقول الصمت

في هجعتها البكر..

فمن يروي الحكاية؟

ويعري المضمهر المكنون

في قلب الكناية

من تراه يخرق الوهم

ليحظى بالهداء؟

أو يصلي في سراديب الهوان

أملأ في نجعة الروح

ودك الصولجان؟

من تراني، وأنا أشبج

في وهج انكفائي،

غارقا في هدأة الأنواء....

غير مستلق على بوابة اللاوعي

منقوشاً على مرآة

صمتي وانطوائي

دغدغي اللفتة

في محرور أنفاسك

تؤدي بجرار الصمت..

إن الصمت ديوان السهاد!

أرقمي نجواك فوق الماء

زففيه اختلاجات الفؤاد

لا يضيق الماء بالشهد

إن انسأب فراقاً

في ضمير الزمن المنصب

كالملق من روح المداذ!

دوبي من حقب الديجور

تاهت في مرياه

عناقيد السواد.

طائفاً في غلس الذكرى..

طواني الواكف المنهل

من تهيامي..

فض أكواب شحوبي

ومضى يغسل غصن الغار

من أعوامي..

واقفاً عند حدود المنتهى

أسأل،

هل بعد سماء

تتهادى في نعيمها

طوب من أفاويه الخزام

سرر ترتادها اللامات

من ليل العذارى الوالهاث

نهر يجري بأحلام الضراشات،

زاده البشر بيمعاد

مع الأعماق

آه من لظى اللقيا

وبرد الاحتراق؟

ليت منسوب الرؤى

يرقى لأمداء انفعالي

وذري وجد سكوك

فأنا مازلت، في زحمة أفكار